

BSD ウィークリー - 2021 年 6 月 7 日

夏の間も情報チェックを

BSD ウィークリーの 6 月 14 日号が、2020-2021 年度の最終号となります。秋の新年度には生徒とスタッフを安全に学校に戻し完全に学校再開する計画のため、夏の間には学校区から皆様へ情報を通知する必要があるかもしれません。この情報通知は、新しいコミュニケーションプラットフォーム [ParentSquare](#) を通じて行われます。全てのご家族は自動的に ParentSquare に登録され、使い方に関する情報を受け取ります。また、学校区ウェブサイトやソーシャルメディアにも重要な情報を掲載します。夏の間、定期的にメールをチェックし、情報をご覧になるようお願いします。

The BSD ウィークリーは 8 月 2 日号より再開します。良い夏休みをお過ごし下さい。

ParentSquare

学校区やお子さんの学校や教師から連絡を受ける際、どのようにメッセージを受け取りたいですか? テキスト、メール、アプリの通知ではどの方法がお好みでしょうか?

ParentSquare では、好みの方法・好みの言語でメッセージを受け取れます。

この新しいコミュニケーションプラットフォームは 6 月 28 日より開始となります。

ParentSquare の詳細は、ウェブサイトをご覧ください。

<https://www.beaverton.k12.or.us/parentsquare>

夏期オフィス開館時間

6 月 21 日より、学校オフィスの開館時間が夏時間となり通常と異なります。ミドルスクールとハイスクールのオフィスは月曜から木曜まで、午前 8 時から午後 2 時まで開いています。小学校のオフィスは、学校によって開館時間が異なりますので、各学校のウェブサイトやお知らせをご覧ください。また、通訳のサービスは 8 月半ば以降の再開となりますので、ご了承下さい。

ACMA on Center Street

Arts & Communication Magnet Academy の生徒とスタッフは、過去 2 年間、Tumwater ミドルスクールを仮校舎として使用してきました。来年度、新校舎へ戻る準備をしている中、Bjorn Paige 校長はこの校舎の特徴を紹介してくれました。

<https://youtu.be/ShYC9ta9cj4>

Equity ABAR Message

この1年間、ビーバートン学校区を含む各機関は、バイアスや制度的人種差別の蔓延における自らの役割を見直すよう求められてきました。有色人種の生徒やスタッフに害を及ぼす不公平な慣習を明らかにし、改めるのは私たちの責任です。

真の意味で反バイアス・反人種差別主義の学校区になるための継続的な努力において、より公平で社会的に公正な慣行に向けて私たちが取っている措置についての透明性維持は私たちの責任です。学校区では、この継続的かつ極めて重要な公平性の確保に取り組んでいます。私たちの目標は、全ての生徒、スタッフ、地域の方々が、歓迎され、サポートされ、励まされていると感じられるようにすることです。

[メッセージ全文はこちらをご覧ください。](#)

OnPoint Educator of the Year Awards

Sato 小学校のキンダーガーデン教師、Aarti Kamalahasan さん、おめでとうございます。Aarti さんは、OnPoint Community Credit Union の Educator of the Year (キンダーガーデン~5年生部門) を受賞しました。Aarti さんには、5,000 ドルの賞金に加え、学校で備品・文房具費に使用できる 1,500 ドルが支給されます。 [Learn more about Aarti.](#)

Whitford ミドルスクールの数学教師、Travis Rooke-Ley さん、おめでとうございます。Travis さんは、OnPoint Community Credit Union の Educator of the Year (ミドルスクール部門) を受賞しました。Travis さんには、家賃または住宅ローンの1年間分が支払われる他、学校で備品・文房具費に使用できる 2,500 ドルが支給されます。 [Learn more about Travis.](#)

Southridge ハイスクールの社会科教師、Addie Lyden さん、おめでとうございます。Addie さんは、OnPoint Community Credit Union の Educator of the Year (ハイスクール部門) を受賞しました。Addie さんには、家賃または住宅ローンの1年間分が支払われる他、学校で備品・文房具費に使用できる 2,500 ドルが支給されます。 [Learn more about Addie.](#)

皆さん、おめでとうございます。

Outdoor Classrooms at Chehalem Elementary

Eco-School ネットワーク提供の屋外教室キットのおかげで、Chehalem 小学校の教師と生徒たちは授業を外で行っています。ご覧ください。 <https://youtu.be/g22WMVKVkiE>

Every Kid Outdoors

4年生をお持ちのご家族の皆様 ([and current 5th graders through August 2021](#)) — 何百もの国立公園やレクリエーションエリアを1年間無料で利用できることをご存知でし

たか? [National Park Service Every Kid Outdoors program](#) を利用すれば、アメリカの自然の驚異や史跡を無料で見ることができます。パスを手に入れて、旅行の計画を立て、旅に出てみませんか。

“Take Your Shot, Oregon” Vaccination Campaign

先週、Kate Brown 州知事は、ワクチン接種を受けたオレゴン州住民を対象とした **Take Your Shot, Oregon** キャンペーンを開始しました。12 歳から 17 歳までの子供には 10 万ドルの **Oregon College Savings Plan** 向け奨学金が 5 名に当たるチャンスがあります。また、18 歳以上の成人には、100 万ドルの賞金を 1 名に、またオレゴン州の各郡 (36 郡) にてそれぞれ 1 万ドルの賞金が当たります。

抽選日までに **COVID-19** ワクチンを 1 回以上接種したオレゴン州住民全員が対象となります。抽選は 6 月 28 日に行われ、当選者の氏名は翌週に発表されます。ワクチンデータベースに名前を追加する締め切りは、6 月 27 日午前 0 時です。

オレゴン州保健局は、**Oregon Lottery** (オレゴン州宝くじ協会) の協力のもと、各カテゴリーの受賞者を抽選で選びます。当選者の個人情報、**Oregon Lottery** には提供されません。また、当選者は、プライバシー保護のため当選を辞退することもできます。

詳細はこちらをご覧ください。 covidvaccine.oregon.gov

Summer Reading Programs

子供とティーン向けのサマーリーディングプログラムが、公立図書館にて 6 月 1 日より開始となりました。今年のテーマは、**Reading Colors Your World** です。各プログラムで、無料の本を一冊差し上げます。プログラムは場所によって多少異なることがありますので、ご了承下さい。

- **Beaverton City Library:**
 - [Kids](#)
 - [Teens](#)
- **Cedar Mill & Bethany Community Libraries:**
 - [Kids](#)
 - [Teens](#)
- **Aloha Community Library:**
 - [Kids](#)
 - [Teens](#)
- **Garden Home Community Library:**
 - [All ages](#)

- **West Slope Library:**
 - [All ages](#)

今後のイベント

12年生最終日

6月10日（木）

学校最終日（その他の学年）

6月18日（金）